

## 創興咭申請表格 Chong Hing Card Application Form

- ◆ 請以英文正楷填寫並於適當空格內加「✔」號。Please complete in BLOCK LETTERS and place「✔」in the boxes where appropriate.
- ◆ 申請人必須年滿十六歲。Applicant must be over 16 years old.
- ◆ 請親身把已填妥的表格交回任何一間創興銀行分行・Please return this form in person to any branch of Chong Hing Bank.
- ▶ 所有交來文件(包括此申請表)恕不退回。Documents submitted including this form are not returnable.

申請人資料 ⊕ Applicant's Information ⊕	填表須知				
英文姓名 ② Name in English ②	Fo	rm Con	npleti	on No	otes
香港身份證/護照號碼  KKID / Passport Number  ※發國家/地方 Country / Place of Issue	份 req Apr ② 英	A服戶申請  Separate uired for olicant.  文姓名必須與	Applice each 関下	ation F Joint / 身份證明	form is Account 日文件上
HE CONTROL A A CONTROL OF THE CONTRO	長	E名相同。₹ 「得超越 20	位∘N	ame in	English
賬戶資料 ③ Account Information ③  ###################################	lde	st be the ntity Docur uld not exc	nent. M	aximum	length
基本賬戶號碼 Primary Account Number 附屬賬戶號碼 Subsidiary Account Number		t the name			
<b>螢光幕順示語言 Language on screen</b> □ 中文 Chinese □ 英文 English	③ 基本賬戶及附屬賬戶必須為港幣儲蓄賬戶或往來賬戶,而且必須為同一賬戶持有人。如屬聯名賬戶,只接受單式有效 之簽署。 Primary Account and				
購買香港賽馬會現金券服務 <sup>®</sup> Hong Kong Jockey Club Cash Voucher Purchase Facility <sup>®</sup> □ 需要 Required □ 不需要 Not Required	Sub HK mu	gsidiary Ac D Savings o st belong to Joint Acc	count r or Curre o same	nust be nt Acco account	e either unt and holder.
取咭指示 (如沒有註明,則以下列首項為所選類別。) Card Collection Instruction (If not specified, the first choice as below will be applied.) □ 請郵寄新咭至本人上述基本賬戶之通訊地址 Please send the new card to my correspondence address of the above Primary Account by mail. □ 請送新咭至  分行待本人領取	acc ④ 購買 電子 為注	mandate of single signatory will be accepted.  購買香港賽馬會現金券須透過「易辦事」電子轉賬服務進行,現時每日交易限額為港幣三萬五千元正(包括於易辦事及			
Please send the new card to branch for my collection. <b>聲明 Declaration</b> 本人(等)現向創興銀行有限公司(「銀行」)申請創興咭服務及其密碼,並根據銀行之創興咭章則	易 連糸 興 Joc	静商號簽賬) 帮額之權利。 告上述基本則 告及/或創興 ( key Club C ility is an E	此登記 長戶及附 言用卡。 ash Voi	将適用が 屬賬戶之 The Hor ucher Pr	於所有已 之其他創 ng Kong urchase
及條款、賬戶章則、私隱政策、其他銀行指定之章則及條款(總稱「服務章則」)使用該服務。本人(等)明白及同意遵守銀行指定之服務章則(尤其因使用創興咭服務操作引起之一切風險)及不時經銀行單獨酌情所作之修訂及補充條款並受其約束。本人(等)明白及同意本人(等)可經創興咭服務操作本人(等)於銀行開立以上指定之賬戶。本人(等)茲確認有關本申請所不時提供之資料及文件均為完整、正確無訛及無誤導性。此外,本人(等)同意基本賬戶之印鑑式樣將作為一切有關創興咭服務交易之印鑑式樣。	subject to the daily transaction limit of HK\$35,000 (including purchases at EPS and CUP merchants). The Bank reserves its right to change it from time to time. This registration is applicable to all other Chong Hing Card(s) and / or Chong Hing Credit Card(s) which are linked with the above Primary Account and Subsidiary Account.				limit of ases at ne Bank om time plicable and / or nich are
I / We, the undersigned, hereby request CHONG HING BANK LIMITED (the "Bank") to provide Chong Hing Card Services and PIN in my / our name(s) subject to the provisions of the Bank's prescribed Chong Hing Cards Terms and Conditions, Account Rules, privacy policies, other terms and conditions as varied or supplemented by the Bank from time to time (collectively called "Terms of Services") in such manner at its sole discretion. I / We, the undersigned, have read, understood and accepted the Terms of Services (and in particular the risks involved in operating Chong Hing Card Services) and hereby agree to be bound by such terms and conditions. I / We, the	© 此簽 聯名 署 the Prin	著 必須 與基 延賬戶,全費 The signal specimen nary Accou ount hold	本賬戶 基本賬 cure(s) n signal nt. For J ers of	印鑑相符 戶持有 <i>丿</i> nust cor ture(s) oint Acc	均須簽 form to of the ount, all
undersigned, acknowledge and agree that I / we may operate the above account(s) registered with the Bank through Chong Hing Card Services. I / We, the undersigned, confirm that the information and documents provided from time to time under or relating to this application is true, complete and not misleading. I / We, the undersigned, further agree that the specimen signature(s) of the above Primary Account shall be the specimen signature(s) for all purposes and transactions involving the Chong Hing Card Services.		ount must s	ign.		
	銀行專用 For the Bank's Use Only				
	FEE	ranch ID & SIG	SV	INP	VER
申請人簽署 ⑤ Signature(s) of Applicant(s) ⑤	0/2/1( Sign	) VER	Sign	Sign	Sign

## 注意:

- 1. 創興咭年費將於發咭後第一個工作天於申請人之指定創興咭基本賬戶扣除,及其後每年將從同一賬戶扣除。
- 2. 本行發出密碼時會向 閣下發送短訊提示,請確保 閣下已於本行登記最新及有效之手提電話號碼。

## NB:

- 1. Chong Hing Card's annual fee will be debited from the Applicant's designated Chong Hing Card Primary Account on the first business day after the card is issued, and thereafter the same will be debited from the same Account on each anniversary.
- 2. SMS reminder will be sent to you when PIN is issued. Please ensure your mobile phone number registered with the Bank is valid and up-to-date.

客戶服務熱線 Customer Services Hotline: 3768 6888